

香港新界大埔工業邨大宏街10號 10 Dai Wang Street, Tai Po Industrial Estate, Tai Po, N.T., Hong Kong 電子郵件 Email: stcmark@stc.group 查詢熱線 Enquiry Hotline: 2661 2083

www.stc.group

团STC

AOPPING GU

A -

RI AR AR

中成徽



優質「正」印

品質驗證的權威標誌

「品質」是每一位消費者所追求的,而對一 間公司而言,滿足消費者對「品質」的需求 便是成功的關鍵。香港標準及檢定中心(STC) 推出了一個專有及具獨立性的產品品質標誌 -優質「正」印,為中、港以至國際市場對 「品質」提供一個明確及清晰的定義。

優質「正」印是一個品質認證計劃,讓消費 者能根據這標誌,分辨出特定的產品已通過 香港標準及檢定中心(STC)之測試,符合相關 的本地及國際標準。產品取得優質「正」印 之後,我們更會進行定期的抽樣測試及市場 監察,確定該產品品質的穩定性。

▲ 通過測試之產品獲頒 證書證明

為何選用優質「正」印?

現今市場競爭劇烈,消費者可能會被一些宣傳策略所誤導,無從判 辨品質優劣。優質「正」印認證符合嚴格國際品質標準的產品,讓 消費者能在市場上一目了然地識别出品質優良的產品。

Quality is what all companies try to perfect and it is basically what consumers are looking for. In view of this, Hong Kong Standards and Testing Centre (STC) has launched an independent certification scheme for product quality - the "STC tested" Mark (the "Mark") to provide an unambiguous definition and identification to product quality.

"STC tested" Mark is a product quality certification mark. It helps consumers to identify a product that has been tested by the Hong Kong Standards and Testing Centre (STC) according to relevant local and international standards. To ensure the stability of product quality, sample testing and regular market surveillance are conducted regularly after the mark was awarded.

Why "STC tested" Mark?

No matter how good your product is, it may still suffer from lack of quality perception. The "STC tested" Mark imparts an independent quality endorsement of your products as compared to those without the Mark.



為讓消費者在芸芸貨品中一目了然地辨認出貼有優質「正」印的產 品,本中心特製了一種高度防偽的鐳射標籤,讓消費者選購產品時 更添信心。

To ensure the uniqueness of "STC tested" Mark, we have created a holographic security label to let consumers identify the tested product easily and further increase the confidence of consumers in the Mark.



優質「正」印服務範圍

What Products Are Covered?

產品排名不分先後 Products are not listed in any particular order



萬隆人蔘粉總店 地址: 荃灣川龍街 99 號地舖 電話:6154 2129

萬隆人蔘粉 (元朗) 分店 地址:元朗福康街 16號一樓 電話:9131 3491















味芝蘭洋蔥黑胡椒味岩鹽+硒 Millennial Food Company Limited 味芝蘭食品有限公司



味芝蘭原味岩鹽+硒 Millennial Food Company Limited 味芝蘭食品有限公司



味芝蘭蒜味岩鹽+硒 Millennial Food Company Limited 味芝蘭食品有限公司



永和蜜蜂場 - 野山蜂蜜 永和蜜蜂場 Wing Wo Bee Farm



MIRIKEL NMN9000 Yi Jia International Group Ltd



裕益鮮味蠔油 Yue Yick Food Industries Ltd



味芝蘭歐芹味岩鹽+硒 Millennial Food Company Limited 味芝蘭食品有限公司



南王雞 (Boy) Nanwang Chicken (Food) Group Limited



南王雞 (Girl) Nanwang Chicken (Food) Group Limited



一造米頂級泰國茉莉香米 一造米有限公司 **Best Crop Limited**



侗美仙池牌山茶油 三江侗族自治縣仙池茶業 有限公司



宇門山泉飲用天然泉水 三江縣至尊寶食品開發 有限責任公司



老陳皮黑糖燉檸檬 New Winner International Trading Limited



Sirhaba 醋黑豆 New Winner International Trading Limited



山野蜂之寶百花蜜 San Yie International Holdings Ltd



正侗興源三江紅茶 三江縣侗興源農業綜合開發 有限公司



格爾頓亞麻籽油 (310ml / 120ml / 30ml) 中山市優益城生物科技 有限公司



格爾頓有機核桃油 (310ml / 120ml / 30ml) 中山市優益城生物科技 有限公司



日夜瘦身膠囊 (日間成份/夜間成份) ScR Sincera Holdings Limited

食品 Food



Hydrogen Infused Water Smart H2O Technology



永和蜜蜂場 - 純正冬蜜 永和蜜蜂場 Wing Wo Bee Farm



Tasty Honey - Premium Natural Raw Honey 嚐蜜-上品純天然原蜜





巴馬百年鍶型飲用天然礦泉水 巴馬百年食品飲料有限公司











海真珠南珠粉 北海市海真珠化妝品有限公司



至臻飛漁飛魚肉 (醬香味) 北海鮮進一步食品有限公司



腐竹 平果廣海食品有限公司



荔浦芋 荔浦市祥盛名特優農業發展 股份有限公司



金黃糖漿 康健食品廠



寶豐龍原味龜苓膏 梧州市興隆保健食品廠 (普通合伙)



DUCKDAD 鴨老豆 - Salted Mayonnaise 咸蛋黃醬 合浦義家人食品有限公司



九龍桂山茶油 (壓榨一級) 防城港澳加粮油工業有限公司



六龍巴馬故事 河池市六龍茶業有限責任公司



(陸橘紅牌) 陸川橘紅果 陸川縣君豐現代農業有限公司



碧源山茶油 富川瑤族自治縣碧源茶油 專業合作社



涼水山 - 飲用天然礦泉水 貴港市涼水山礦泉飲料 有限公司



大米 南寧市鄉土美農牧科技 有限公司



沃柑 南寧市盛沃農業開發 有限責任公司

摩拉菲尔純水牛奶 皇氏集團股份有限公司



隆林紅姐食品有限公司



笨嫂土鷄蛋 資源縣五守庄老笨土雞養殖 專業合作社



蒼松六堡茶 (9618) 蒼梧六堡茶業有限公司



二子米粉 - 方便鮮濕米粉 桂林米粉股份有限公司



"粉爸粉媽" 酸辣螺螄粉 桂林康樂人粉業有限責任公司



原朗火龍果 浦北縣興勝火龍果種植 專業合作社



東哲高山茶籽油 (5L / 1L / 750ml / 500ml / 250ml) 韶關利奧農林產品開發 有限公司



漓江春牌桂花紅茶 桂林漓江茶廠有限公司



瀟賀古道紫芽茶 賀州市瀟賀古道特色產業發展 有限公司



高山山茶油





東哲高山茶籽油 韶關利奧農林產品開發 有限公司



一起同柑 - 沃柑 廣西三樺生態農業開發 有限公司



奇即富硒辣木茶 廣西习緣辣木有限公司



黑糖香蕉醋飲料 廣西香蕉谷科技有限公司



唄儂山泉桶裝,瓶裝水產品

廣西唄儂山泉有限公司

軒媽蛋黃酥 廣西軒媽食品有限公司



北海寶烤海鴨咸蛋

廣西合天寶龍食品有限公司

北海老漁村烤海鴨咸蛋 廣西合天寶龍食品有限公司



海鴨寶寶烤海鴨咸蛋 廣西合天寶龍食品有限公司



軒媽芝士酥 廣西軒媽食品有限公司



馬茶寶 (養生款) 廣西賀州市正豐現代農業股份 有限公司



茉莉花茶 廣西順來茶業有限公司



百菲酪水牛純奶 廣西百菲乳業股份有限公司



百菲酪水牛高鈣奶 廣西百菲乳業股份有限公司



三鶴六堡茶 廣西壯族自治區梧州茶廠



皇小柚牌容縣沙田柚 廣西天氣晴農業發展有限公司



九仁叉燒月餅 合浦紅林食品有限公司



"貓千歲" 貓千歲燕窩 銀耳鮮露 廣西君寶顏食品有限公司



三鶴0818六堡茶 廣西壯族自治區梧州茶廠



百真滙柳州螺螄粉 廣西昊昌生物科技有限公司



天成有機紅茶 廣西昭平縣天成生態農業 有限公司



白砂糖 (鑫山品牌) 廣西來賓小平陽湘桂制糖 有限公司



瑤山牛牌牛肉 廣西都安嘉豪實業有限公司



"荷花"牌白砂糖 廣西糖業集團紅河制糖 有限公司





環江香粳米 (紅粳) 廣西鑫恒利投資有限公司



甘冽清泉飲用天然泉水 廣西九萬山泉有限公司



八寨山泉飲用天然泉水 廣西八寨溝綠泉天然飲料有 限公司



木論思泉包裝飲用水 廣西木論天然食品有限公司



木論白丹飲用天然泉水 廣西木論白丹生態飲用水 有限責任公司



沃柑 廣西永望農業投資有限公司



力拓正稻 香絲苗大米 廣西力拓米業集團有限公司



力拓正稻 紫砂香粘米 廣西力拓米業集團有限公司



桂之坊山茶油 廣西三門江生態茶油 有限責任公司



牛大叔玉林牛巴 廣西玉林市牛大叔食品有 限公司



素金腐竹 廣西玉林市素金食品 有限責任公司



菜心 廣西田東長江天成農業 有限公司



青云街螺螄粉 廣西三珍食品有限公司



沃柑 廣西大新三畝地原生態柑桔 種植專業合作社



螺小匠螺螄粉 廣西中全食品科技有限公司



黃瓜 廣西田東長江天成農業 有限公司



藕薯王有機旱藕粉絲 廣西田陽煦日農業科技發展 有限公司



柳全食品柳州螺螄粉 廣西全滙食品有限公司



柳江人家柳州螺螄粉 廣西中柳食品科技有限公司



丹泉洞藏30 廣西丹泉酒業有限公司



兆强牌指天椒醬 廣西天等縣辣都食品 有限責任公司



(名香園) 金標生抽臘腸 廣西名香園食品有限公司



鄧奇輝牌茉莉花茶 廣西自貿區康茗堂貿易 有限公司



Clean Me 清高 丹方企業有限公司









熱帶果園百香果 廣西宏邦現代農業有限公司



岑山泉 廣西岑山泉食品飲料有限公司



义洲天龍紅茶 廣西岑溪天晟茶業股份 有限公司



王味螺柳州螺螄粉 廣西柳州螺大大食品科技 有限公司



皇人植豆坊豆奶 廣西皇人食品有限公司



廣西紅心食品有限公司



忻玉珍珠糯玉米 廣西忻城忻玉特色產業 有限公司



大石山忻城糯玉米 廣西忻城縣英騰珍珠糯玉米 有限責任公司



一品軒西餅 - 紅心火龍果 蛋黃酥 廣西沃田食品開發有限公司



致中和原味龜苓膏 廣西致中和食品有限公司



茉莉花茶 (茉莉綠茶) 廣西香四溢茶葉有限公司



威鳳牌火龍果Q麵 廣西振企網絡技術有限公司



沃柑 金竹坡沃柑 廣西金竹坡旅游開發有限公司



瑤緣牌金秀紅茶 廣西金秀瑤族自治縣新元茶業 有限公司



金姐微辣木瓜絲 廣西金姐食品有限公司



西山云境紅茶 廣西桂平市西山茶文化發展 有限公司



海鄉緣米散 廣西海鄉緣食品有限公司



桂越坊醫藥紅糖 廣西益元堂糖業發展有限公司



橫縣茉莉花茶 (人間壹香) 廣西金花茶業有限公司

食品 Food



大明山飲用天然泉水 廣西南寧市武鳴區津源工貿 有限公司



將軍峰昭平紅有機紅茶 廣西昭平縣將軍峰農業科技 有限公司



上鴣蜜匠 - 寒冬蜜 廣西梧州甜蜜家蜂業有限公司



雙錢牌梧州龜苓膏 廣西梧州雙錢實業有限公司





憶然飲用天然山泉水 (500ml / 350ml) 廣西盛源山泉有限公司





鳳梨 廣西博農慧農業科技有限公司



瑤嶺中國紅野生干紅葡萄酒 廣西都安建興野生毛葡萄酒 產業發展有限公司



濃縮液 廣西都安建興野生毛葡萄酒 產業發展有限公司

芒果 廣西農墾陽圩農場有限公司





杏鮑菇 廣西綠星農業科技有限公司



瑤嶺都安野生山葡萄利口酒 廣西都安建興野生毛葡萄酒 產業發展有限公司



BDWine 金獎精裝野生紅 葡萄酒 廣西都安建興野生毛葡萄酒產 業發展有限公司



桂合泉大米 廣西都安桂合泉生態農業有 限公司



廣西廣老大食品有限公司

廣老大九七富硒香米



鑫西桑芽茶及代用茶

廣西靖西鑫西商貿有限公司

大桔已定 (融安金桔) 廣西融安螞蟻農業發展 有限公司



聞天下賓陽九七香米 廣西鑫來農業發展有限公司



都鑫牌黃金砂糖 廣西都安湘桂糖業 有限責任公司



博華白砂糖 廣西博華食品有限公司



黃家月 五仁叉燒月餅 1.5kg 廣西黃家月食品有限公司



宇峰黑涼粉 廣西靈山縣宇峰保健食品 有限公司



龜苓膏粉 廣西靈山縣宇峰保健食品 有限公司



莉香牌橫縣茉莉花茶 橫縣南方茶廠



黃家月 五仁叉燒月餅 1kg 廣西黃家月食品有限公司



黃家月 五仁叉燒月餅 2.5kg 廣西黃家月食品有限公司



黃家月 五仁叉燒月餅 500g 廣西黃家月食品有限公司



古耕龍脊 - 龍脊大米 龍勝泓文生態農林有限公司



古耕龍脊 - 龍脊胭脂米 龍勝泓文生態農林有限公司



御香坊山茶油 環江伍香源食品有限責任公司







AB9 活魄C3薑黃素 Activ-Balance International Limited



AB9 肝美保沙棘果油 Activ-Balance International Limited



AB9 心血通沙棘籽油 Activ-Balance International Limited



Kyäni Core 140+ Kväni International Limited



Kyäni Nitro FX Kväni International Limited



Kyäni Nitro Xtreme Kväni International Limited



粵皇少爺雞 Emperor Chicken (Brand) International Limited



粵皇雞 Emperor Chicken (Brand) International Limited



粵皇雞蛋 Emperor Chicken Egg Emperor Chicken (Brand) International Limited



Kyäni Nitro Xtreme (Powder) Kyäni International Limited

Kyäni On Shot - Peach

Mango

Kyäni International

Limited



Kyäni Sunset Kyäni International Limited



Kyäni On Shot - Raspberry Grapefruit Kyäni International Limited



有機亞麻籽月見草油丸 Leepharm Enterprises Limited



Kyäni Sunrise 1oz Kyäni International Limited



Kyäni Probiotics PLUS Kväni International Limited



有機南瓜籽油丸 Leepharm Enterprises Limited

健康食品

Health Supplements





BerriBon Girl World Limited



Sireo Girl World Limited



燕相隨鮮燉濃縮即食燕窩 Heng Lai Group Limited



Manuka Citrus Fermented Fruit Drink Hera2 International Limited 希雅國際貿易有限公司

食品

Food



Kyäni HL5 Hydrolyzed **Collagen Protein** Kyäni International Limited



Kyäni HL5 Hydrolyzed **Collagen Protein - Berry** Kyäni International Limited





Kyäni FIT20 Hydrolyzed **Collagen Protein**









金康道夫天然水蛭素 金康道夫 (香港) 生物科技 有限公司



Fast Fat Burning Capsule 燒脂速 美國仁心仁術健康國際(香港) 有限公司

需艺丹内市市

北京 前期 云天沿台

Coriolus Versicolor Pellet

雲芝丹

美國仁心仁術健康國際(香港)

有限公司



Blood Plasma Immunity Pellet 血漿免疫丹 美國仁心仁術健康國際(香港) 有限公司



Papa Jelly 5 Leepharm Enterprises Limited



SUPAGUT 益菌優營素 Nu Life International (Asia) Limited 安永國際(亞洲)有限公司



超級靈芝皇SUPALINGZHI™ Nu Life International (Asia) Limited 安永國際(亞洲)有限公司



Bone Fit骨健康 美國仁心仁術健康國際(香港) 有限公司



血管通 美國仁心仁術健康國際(香港) 有限公司

Natural Omega-3 Salmon

Oil Capsules 天然奧米加-3

三文魚油丸

aXimed HK Limited

阿斯麥香港有限公司



專家蟲草 美國仁心仁術健康國際(香港) 有限公司



健骨活絡寶 - 專業版 Genfortune Pharmaceuticals Ltd



Sunshine Coriolus Versicolor 陽光雲芝 美國仁心仁術健康國際(香港) 有限公司



Cell Impact Protein康復速 100%乳清蛋白粉 aXimed HK Limited 阿斯麥香港有限公司



Karntien Slimming Herbs (Slim E) 康婷清脂素 (超妍版) Harmonic Health Pharmaceutical Company Limited



ATPower 細胞活能寶 Nu Life International (Asia) Limited 安永國際(亞洲)有限公司



Bio Longue Vie[®] Lingzhi Plus Bio活芝[®] 雙靈腎之寶精華丸 Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Nu Pharm - Bio-Hygiafit 卡士蘭 - 活腸纖腰瘦+益菌 Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



BodyFit 5 (Vanilla) 營健美 (雲呢拿) Nu Life International (Asia) Limited 安永國際(亞洲)有限公司



Nu Pharm - 15 Billion Nu-Reuteri Tablets 卡士蘭 - 150億胃腸益菌 Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Nu Pharm - Collagen Hyaluronangese 卡士蘭 - 亮白水光肌 Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Bilberry Extract 歐洲藍莓濃縮精華液 Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Nu Pharm - Bio Longue Vie[®] 5-in-1 卡士蘭 - Bio活芝[®] 5合1 精華丸 Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Nu Pharm - Hair Booster 卡士蘭 - 育髮生 Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



健康食品 Health Supplements





Lipi Clear[®] 卡士蘭 - 淨膽固[®] Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Nu Pharm - Liver Clear[®] 卡士蘭 - 肝美健[®] Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Nu Pharm - Longue Vie[®] Bio-Maitake™ **卡士蘭 -有機舞茸濃縮精華丸** Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Nu Pharm - Phyto-Omega[®] (卡士蘭 - 風節靈 。超強版) Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司

有機舞茸精華丸

Nu Pharm Limited

卡士蘭有限公司

Dentes Anese

展三文会論開業

健康尚品 -

挪威三文魚油精華

健康尚品國際有限公司



Nu Pharm - Phytomaca[®] 卡士蘭 - 至尊"蠻哥" Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司

....

Health King -

Ultimate Ocean Calcium

健康尚品 - 北極海洋魚鈣

(速效配方)

健康尚品國際有限公司

「シュ」

健康尚品 -

北極DHA 1000活眼補腦配方

健康尚品國際有限公司



Nu Pharm -Super IQ-DHA80™ 卡士蘭 - 超強腦之寶(超強版) Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



健康尚品 -北極海洋魚鈣 健康尚品國際有限公司



Health King -Ultimate Omega 3-9 健康尚品 - 北極奧米加 3-9 健康尚品國際有限公司



[神盾] 前腺常通 永明公司 (永盛國際企業有限公司經營) Wing Ming Co



Nu Pharm -Multi Probiotics (30 Billion) 卡士蘭 - 5種益菌(300億) Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Nu Pharm - Phyto-Lady® 卡士蘭 - 植物素肌™ Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Nu Pharm -Super Heart EPA70™ 卡士蘭 - 超強心之寶EPA70™ Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司

健康食品 Health Supplements



Nu Pharm - Nu Pharm Baby 卡士蘭 - 三種超強益菌 Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Nu Pharm -Prostil Response Plus 卡士蘭 - 前列線回應 (加強版) Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Nu Pharm -Vegetal Calcium +D₃ 卡士蘭 - 植物活性鈣 +D₃ Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司

Nu Pharm -Opti-Bilberry™ Super 卡士蘭 - 健目視力寶™ (極強版) Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Nu Pharm - Q10 + SOD Plus 卡士蘭 -卡士蘭心健美(加強版) Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Nu Pharm -Chewable Children Vegetal Calcium Tablets 卡士蘭 - 兒童植物鈣片 (咀嚼片) Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



健康尚品 -北極奧米加3-6 (極純無腥味) 健康尚品國際有限公司



健康尚品 -南極蝦青素 健康尚品國際有限公司







LEPALGIN[®] ADVANCE 維再適[®] 特效 Prokentide Biotechnology Limited



H2CODE Hydrogen Infused Water 氫密碼 水素水 Smart H2O Technology 智慧水科技有限公司



太歲靈芝液 Sunny Mega International Limited



Lypo-SphericTM Vitamin C Liveon Nanoceutical Limited



PicoSilver PicoLabb



ALLKLEAR 全清 Allganic Health Limited



B-Complex Tak Hung Hong International Limited 德鴻行國際有限公司



Fretub Premium Tak Hung Hong International Limited 德鴻行國際有限公司



High Strength Ultra COQ10 300 Tak Hung Hong International Limited 德鴻行國際有限公司



骨寶 Zhongke Health International (HK) Co Ltd



One-A-Day Ultra Cranberry 60000 Tak Hung Hong International Limited 德鴻行國際有限公司



Black Cumin Seed Oil Softgel Yi Jia International Group Ltd



鹿芝靈 Gallop Healthcare International Limited



龍芝靈 Gallop Healthcare International Limited



鑄博鹿靈芝膠囊

Allwins.com Limited

Sireo chocolate Girl World







炳翰人蔘粉 Bing Han (HK) Enterprises Ltd



補益坊 - 產後進補廿八方 Care and Health Limited



蔘龍人蔘粉 Dragon Ginseng Enterprise (HK) Limited



克療痰 150ml (德國東大) 濟生堂



克療痰 150ml (德國東大特效強力配方)

濟生堂

き 赤 赤 1.0

克療痰傷風素 N.D.

濟生堂



Kinki Yoshin Heart Tonic Pills 雙喜牌日本之心丹 Leepharm Enterprises Limited



回春堂柏齡腦活素 香港回春堂中藥廠



萬隆人蔘粉 MAN LUNG GIN SENG 萬隆(香港)發展有限公司



保多康靈芝孢子 Twin Wealth Biotech Limited



[永明]烏雞白鳳丸6粒裝 Wing Ming Company 永明公司 (Allways Health-Care Corporation Limited) (永盛國際企業有限公司經營)





嶺南萬應止痛膏 嶺南藥廠(香港)有限公司



潤亮液 Nano World (HK) Limited



[永明]烏雞白鳳丸12粒裝 Wing Ming Company 永明公司 (Allways Health-Care Corporation Limited) (永盛國際企業有限公司經營)



寶刀牌寶刀回生丹 Pun Koo Chinese Medicine Fty (HK) Ltd





優質 🙆 印認證產品名單

"STC TESTED" MARK CERTIFIED PRODUCT LIST



Nu Pharm - NP3838 卡士蘭 - 激髣生 Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



增白催化液 (改良版) 卓意發展有限公司 Crystal Mind Development Limited



Nu Pharm -Joint Relief Essence 卡士蘭 - 關節好 Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Maione - Youth Original Essence 100ml Yi Jia International Group Ltd



Nu Pharm -Immunity Booster 卡士蘭 - 法國抗菌滴 Nu Pharm Limited 卡士蘭有限公司



Maione -Youth Liposome Mask 25ml 柔性脂質體面膜

Yi Jia International Group Ltd



Your Life Feminine Hygiene Gel 優樂凝膠 優樂生活國際有限公司 Your Life International Ltd



眼明亮(光子冷凝膠) Nano World (HK) Limited



Laplanete Neptune EC025 SOS Mask Laplanete Company Limited

(î)ee

幹細胞上清液

Sono Biotechnologies Limited

11



Laplanete Soleli AO Sun Protection Cream SPF50 PA+++ Laplanete Company Limited



Insect Buster Pacific Wise International Limited



B5 Intense Hydrating Essence Skinique Limited



Rejuvenating Night Cream

Skinique Limited



臥佛青草膏 Wofo International (Thailand) Company Limited



姜皇素 (薑黃素原液) Extend Global Network Limited



Your Life AE Feminine Hygiene Gel (Aided-Eradicator) 優樂AE凝膠 優樂生活國際有限公司 Your Life International Ltd



YourLife Care 優樂生活國際有限公司



Sparkling Swiftlet **Revitalising Miracle Aqua** 艷后燕窩魔術水 Pak Shing Enterprise Limited



Sparkling Swiftlet Serum 艷后燕窩精華素 Pak Shing Enterprise Limited



Sparkling Swiftlet Mask 艷后燕窩面膜 Pak Shing Enterprise Limited





化妝品及個人護理產品 **Cosmetics And Personal Care Products**



AC011 3-PLY Medical Face Mask (Non-Sterile) Ai Care Medical Technology Limited



AC012 3PLY Medical Face Mask (Non-Sterile) Ai Care Medical **Technology Limited**



AC016 3PLY Medical Face Mask(Non Sterile) Ai Care Medical **Technology Limited**



慶榮牌衛生濕巾 廣西慶榮衛生消毒製品有 限公司



Rose Queen天然香味消毒液 (大馬士革玫瑰味) Anti - V & B Limited恒潔有 限公司



75% 消毒火酒 (1L/420ml/120ml/50ml) Isopropyl Alcohol 75% (1L/420ml/120ml/50ml) Ellot's Health-Technology Ltd



AC017 3ply Medical Face

Mask (Non-Sterile)

Ai Care Medical

Technology Limited

AC018 3ply Medical Face Mask (Non-Sterile) Ai Care Medical Technology Limited



Defensive Care-Instant Hand Sanitizer Art Beauty Group Company Limited



3 - Layered Medical Masks 三層醫護口罩 Hong Kong Mask Hi-Tech Production Limited 香港口罩科技有限公司



ITL Alcohol Towel Innovation Team (HK) Limited



Disposable Protective Mask - Smile 365 JHC Clean Health Production Limited



Disposable Face Mask Asia Pacific Industrial Safety Equipment

Medical Face Mask

(醫用口罩)

Ever Sharp (China) Limited



MTR Single-Use Face Mask Avalon Biomedical (Management) Limited

FACE MA

成人一次性平面口罩

(非醫用)

Hang Sheng Printing

and Packaging Products

Company



Disposable Medical Mask (Protective Mask) Dongguan Shingshun Electronics Plastic Company Limited



ChlorNClean Implant Resources Centre (Far East) Limited



Papai Nano Anti-Bacterial Cat Litter MaxiPro (Asia) Limited



Disposable Surgical Mask -Lanchester FM9902 New Growth Disposable Product Company Limited



Surgical Mask 3-ply Adult

Oneness Development Limited



Pure Living Procedure Earloop Face Mask Pure Living Inc Limited



家居用品及防疫產品 Household Products And Anti-epidemic Products





3-PLY FARLOOP SURGICAL FACE Mask Oxyair Mask HK



潔淨靈3合1超級環保消毒片 Ai-GermsCure 3 in 1 Super Green Disinfectant PMF Profit And Health Consortium Limited 聚源智康生物及科技有限公司

以下產品在各大零售店有售 AVAILABLE FROM MAJOR DEPARTMENT STORES AND CHAIN STORES



Good Mask 99 Shan Ho Asia Pacific Limited



Germs Killer 菌速消 Smart Manly (International) Limited



超力寶消毒藥水2000ml Welldone Pharmaceuticals I imited



尚盛牛雜

佳鑫有限公司





優質 🙆 印(澳門)認證產品名單

"STC TESTED" MARK (MACAU) CERTIFIED PRODUCT LIST

AVAILABLE FROM MAJOR DEPARTMENT STORES AND CHAIN STORES IN MACAU



以下產品在澳門各大零售店有售

百里鮮蒜香燒雞 + 蒜鹽 恒信食品廠

印尼千層糕 美丹有限公司



Procedure Face Mask Wing Ming Company (Allways Health-Care Corporation Limited) 永明公司 (永盛國際企業有限公司經營)



閃雷牌潔廁漿 (630ml / 750ml / 900ml) Tin Tai Leung Yao Cleaning Supplies Ltd



YHKcare Al-QAC 24 Hours Antibacterial Disinfectant YHK Design Limited



SaniGetic - Sanitizing Spray SG#C01 Eldergetic Healthcare Limited



蒜香醬 澳門恒友食品廠



濃縮咖喱膏 澳門恒友食品廠



濃縮咖喱膏(世紀恆友) 澳門恒友食品廠



Hygienic Sanitizing Gel Dr Salon Company Limited



[華露時] 消毒藥水 Welldone Pharmaceuticals I imited



種善陸康益肺康含片 種遠科研



[百潔士] 消毒藥水 Welldone Pharmaceuticals Limited



[康之加] 消毒藥水 Welldone Pharmaceuticals Limited







家居用品及防疫產品 Household Products And Anti-epidemic Products

















有效期置:31/12/2021	此便惠券之發行機構: Anti-V&B Limited ISSUER OF THIS COUPON: Anti-V&B Limited
Anti-V&B Ltd - 天然香味消毒液 (大馬士革玫瑰味) 85 折	▶ 此優惠券只適用於指定商戶,每次只可使用一張; This coupon is only applicable to the designated merchants and only one coupon can be used; has the final decision right;
城集到Anti-V&B Ltd / JK Store 開始	 比優惠券不可與其他優惠一供使用; This coupon cannot be used with other concession; 本 教行機械有權更改優惠券條款及細則, 無須遇知; 新須遇知; The coupon issuer has the right to alter the terms and conditions of this coupon without notice;
(3) 50) 此優惠券須於購買或結算前出示,影印本總不接受; This coupon must be presented before completion of purchase and its photocopy is not accepted; Dave做說與細則的中文和英文版本出現歧異, Kul中文版本海準。 In the event of any inconsistency between the Chinese and English versions of these terms and conditions, the Chinese version shall prevail.
明言地和 · 亦取到 / Y 或版言入度 ISOS 至 / WWW.JK-Store.ontine (JK Store)	此優惠券之發行標構: 味芝開食品有限公司 ISSUER OF THIS COUPON: Millennial Food Company Limited
味芝蘭 - 原味岩鹽+硒	此優惠券只適用於指定商戶, 每次只可使用一張; This coupon is only applicable to the designated merchants and only one coupon can be used; that the final decision right;
憑券購買到味芝蘭食品有限公司購買正價貨品,享8折優惠	 ・
查詢電話:(852)25596366 銷售地點:屯門海榮路22號屯門中央廣場16樓26室 有效期至:31/12/202	 比曼惠券須於購買或結算前出示,影印本恕不接受; This coupon must be presented before completion of purchase and its photocopy is not accepted; Na 体能 規編則的中文和英文版本出現成異, 概以中文版本海準。 In the event of any inconsistency between the Chinese and English versions of these terms and conditions, the Chinese version shall prevail.
	此優惠券之發行機構: 美國仁心仁祈健康國際(香港)有限公司 ISSUER OF THIS COUPON: USA L&H Health International (HK) Limited
USA Lock Health 美國鎖健各類產品	▶ 此優重券只適用於指定商戶,每次只可使用一張; This coupon is only applicable to the designated merchants and only one coupon can be used; > 如宥爭議,本發行機構有量終決定權; In case of disputes, the coupon issuer has the final decision right;
憑券到美國鎖健專門店、專櫃及展銷場 買任何產品可減HK\$38	 比優惠券不可與其他優惠一研使用; This coupon cannot be used with other concession; 本設行機構有權更改優惠券條款及編則, 無須通知; 加強通知; The coupon issuer has the right to alter the terms and conditions of this coupon without notice; 如本條款機構則的中文和英文版本出現成異,
查詢電話:(852)28119900 銷售地點:美國鎖健專門店、專櫃及展銷場 有效期至:31/12/202	此優惠券須於購買或結算前出示,影印本總不接受; This coupon must be presented before completion of purchase and its photocopy is not accepted; Chinese and English versions of these terms and conditions, the Chinese version shall prevail.
	此優惠券之發行機構: 茵隆(香港)發展有限公司 ISSUER OF THIS COUPON: Man Lung (HK) Development Company Limited
萬隆人蔘粉	 ▶ 此優惠券只道用於指定离戶,每次只可使用一張; ▶ 如宥爭議,本發行機構有量終決定權; ■ In case of disputes, the coupon issuer has the final decision right;
憑券購買萬隆人蔘粉正價貸品 <i>滿港幣</i> \$2000元,享8折優惠	 比優惠券不可與其他優惠一併使用; This coupon cannot be used with other concession; ト 本設行機構有權更改優惠券條款及細則, 無須通知; The coupon issuer has the right to alter the terms and conditions of this coupon without notice; ト から使用規模用があったまでは一切用
靖告地點:荃灣川龍街99號地鋪 查詢電話:(852)9142 0373 / (852)9713 5011 有效期至:31/12/202	 比優惠券須於購買或給算前出示。影印本總不接受; This coupon must be presented before completion of purchase and its photocopy is not accepted; In the event of any inconsistency between the Chinese and English versions of these terms and Conditions, the Chinese version shall prevail.
	此優惠券之發行機構: 爾諾健康科技有限公司 ISSUER OF THIS COUPON: Ellot's Health Technology Limited
75%消毒火酒(120ml, 420ml, 1L) 75%消毒火酒噴霧(50ml)	 此優惠券只適用於指定商戶,每次只可使用一張; 如有爭議,本發行機構有量終決定權; This coupon is only applicable to the designated merchants and only one coupon can be used; In case of disputes, the coupon issuer has the final decision right;
源券到以下銷售點選購總額滿500元可享50元優惠(每單計算)	▶ 此優惠券不可與其他優惠一併使用; This coupon cannot be used with other concession; ▶ 本發行機構有權更改優惠券條款及細則, 無須通知; The coupon issuer has the right to alter the terms and conditions of this coupon without notice;
像 7 - 2 - 3 - 3 - 3 - 5 - 5 - 5 - 5 - 6 慶惠(毎 單計算) 查詢電話:(852)26119779 銷售地點:屯門新平街2號屯門工業中心A座6樓1室 有效期至:31/12/202	 比妥惠券須於購買或給費前出示,影印本恕不接受; This coupon must be presented before completion of purchase and its photocopy is not accepted; In the event of any inconsistency between the Chinese and English versions of these terms and conditions, the Chinese version shall prevail.















YHKCa[^]e

有效安全穩定 長效抗菌獨特配方 ^{含抑菌植物提取物}



AI-QAC 獨特配方 結合中西元素,相輔相成 複合季銨鹽+抑菌植物精華

#艾葉和板藍根

提取物

有效消滅 99.9% 細菌和病毒*



Al-QAC Formula

 ・ 24 HOURS ANTIBACTERIAL DISINFECTANT 24小時抗菌消毒噴霧

24小時抗菌消 (CCCHQ) (AEE) (POXIC

60ml | 20z



*請參考我們的實驗室測試報告

www.yhkcare.com





無酒精消毒噴霧

有效對抗病菌達99.99% 及病毒99%







香港標準 及檢定中心 優質「正」印 認證





訂購熱線 🕓 7072 7976

長樂居有限公司

九龍大角嘴合桃街1號

福昌工廠大廈4樓C座7室



STC(香港標準及檢定中心)與澳門廠商聯合會及澳門生產力暨科技 轉移中心合力推出了一個專業並具獨立性的認証計劃,讓通過認証 的澳門企業能同時獲得澳門產品優質認証計劃(簡稱M嘜)以及優質 「正」印標誌(澳門)認証計劃【簡稱優質「正」印(澳門)】,讓消費 者能有更清晰指標來認識澳門的產品,加強消費信心。

優質「正」印(澳門)為製造商及供應商帶來的效益:

- 獨立認証標誌,助你建立競爭優勢和客户信心
- 回應社會需求,由國際權威認証機構為你驗證產品,為消費者 提供優質產品的承諾
- 提升宣傳效果,讓澳門以及大灣區的消費者容易識别優質產品

優質「正」印(澳門)為消費者帶來的效益:

- 幫助消費者分辨符合品質標準的產品,從而作出最佳選擇
- 確保產品的性能及品質達到一定水平

STC (Hong Kong Standard and Testing Centre), Industrial Association of Macau and the Macau Productivity and Technology Transfer Center have jointly launched a professional and independent certification program to enable certified Macau company to obtain the Macau Product Quality Certification Scheme and "STC tested" Mark (Macau), aims to provide an unambiguous definition of product quality for Macau products and strengthen consumers confidence.

Benefits to manufacturers and suppliers:

- An independent certification mark helping you build competitive advantage and consumer confidence
- Showing your commitment to serve the public with quality products verified by a leading global certification body
- Assisting you to effectively promote your product in Macau and Greater Bay

Benefits to consumers:

- Helping consumers to identify quality products and make better purchase decisions
- Giving a level of assurance to the performance and quality of the marked products

優質生活無界限 香港各大商場巡迴展





香港認証中心(HKCC)以協助商界發展為目標,提供一個香港營銷平 台,與各大商場及展覽場館合作提供不同類型的展銷場地,以「優 質生活展」主題讓客户進行營銷及了解本地市場客户之需求,亦可 為香港消費者提供一個可靠之購物點,確實一舉兩得呢!